UCLouvain

bmhls1121

2024

Sign language: Spoken Language Mastery

5.00 credits	0 h + 60.0 h	Q1 and Q2	
--------------	--------------	-----------	--

Teacher(s)	Sanchez Moreno Susana ;				
Language :	French Belgian Sign Language				
Place of the course	Bruxelles Saint-Louis				
Learning outcomes	At the end of this learning unit, the student is able to: On completing this Unit first year students should demonstrate that he is able to:				
	- Understand a range of simple signed messages (dialogues from everyday life, factual stories, descriptions) articulated by one or several standard native signers;				
	- Have an oral command of the vocabulary related to the topics studied during the course;				
	- Be able to identify the key information in a message (people, time, place, key facts) and identify the words that form a lexical field in context, and relate them with precision in context;				
	- Be able to demonstrate their understanding, both in general and detailed terms, of such signed messages, both orally and in writing, by answering questions, telling a story, asking questions of their peers;				
	- Be able to reformulate messages in LSFB using cognitive abilities (analysis, reasoning) and by applying rules of grammar in context (iconicity, tense, sign language lexicon) and be able to use circumlocution for concepts that do not have a specific sign;				
	- Be able to react rapidly to relatively simple signed messages from the tutor;				
	- Be able to recall the content of observed signed messages;				
	- Be able to adapt observed signed messages or produce signed messages following specific instructions or standard models;				
	- Possess a wide range of synonyms and antonyms, possess a rich lexicon and understand the words studied during the course;				
	- Be able to sign while ensuring lexical correctness (respecting parameters).				
Evaluation methods	Continuous assessment (participation in class, homework)				
	Mid-course assessment (30%): video-based test and exchanges with the course tutor				
	Final assessment (70%): video-based test and exchanges with the course tutor				
	An unjustified absence of more than three sessions or an unjustified defect in the timely delivery of written work may lead to an objection to registration for the examination concerned.				
Taladata (2.)					
Teaching methods	Exercises (practical and laboratory work, guided study, simulation, etc.)				
i eaching methods	Exercises (practical and laboratory work, guided study, simulation, etc.) Lecture Personal progress monitoring				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial				
	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics.				
	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises.				
	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises. External participants could also be invited to converse with students. - www.lsfb.be - www.sigra.lsfb.be				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises. External participants could also be invited to converse with students. - www.lsfb.be - www.sigra.lsfb.be - https://www.corpus-lsfb.be/				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises. External participants could also be invited to converse with students. - www.lsfb.be - www.sigra.lsfb.be - https://www.corpus-lsfb.be/				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises. External participants could also be invited to converse with students. - www.lsfb.be - www.sigra.lsfb.be - https://www.corpus-lsfb.be/				
Content	Lecture Personal progress monitoring The course is divided into several areas, each related to the everyday life of a deaf person and each covering a range of topics that students should have mastered by the end of the course. (who am I, my environment, my activities, my career, talk about the world). Students learn the vocabulary associated with these topics. The course also pays particular attention to manual & non-manual expression (eyebrows, eye gaze and facial expression, body, etc.), to the respect of LSFB parameters, and to the smooth transition between signs. These topics are each the focus of exercises. External participants could also be invited to converse with students. - www.lsfb.be - www.sigra.lsfb.be - https://www.corpus-lsfb.be/				

Programmes containing this learning unit (UE)							
Program title	Acronym	Credits	Prerequisite	Learning outcomes			
Bachelor in Translation and Interpreting	TIMB1BA	5		Q			